

УДК 37

Культурологический (культурно-исторический) подход к содержанию начального обучения русскому (родному) языку

Кохичко Андрей Николаевич

Доктор педагогических наук, доцент, профессор,
кафедра педагогики,

Мурманский арктический государственный университет,
183038, Российская Федерация, Мурманск, ул. Капитана Егорова, 15;
e-mail: andrey_kokhichko@mail.ru

Аннотация

Основанием для федеральных государственных образовательных стандартов второго поколения, обеспечивающих преемственность и обновление системы российского образования, стали психологические и педагогические подходы и идеи, получившие широкое признание в России и в мире. Несмотря на некоторую несогласованность концептуальных подходов к формированию обновленного содержания образования, можно констатировать, что в рамках личностно-развивающей парадигмы современного педагогического процесса наметились четыре фундаментальных подхода: культурологический (культурно-исторический), системно-деятельностный, аксиологический (ценностный) и развивающий. Анализ инновационных изменений в современном российском образовании свидетельствует о том, что методологической основой всего образовательного процесса в рамках личностно-развивающей парадигмы образования являются культурологический (культурно-исторический) и аксиологический подходы. Данные подходы к содержанию образования концептуально не противоречат друг другу, базируются на схожих принципах, формах, методах и образовательных средствах, способствуют раскрытию личностной культуры, самоопределению и культурной (этнокультурной) идентификации ребенка. Исходя из этого, в рамках нашего исследования лингвоориентированного образования, содействующего формированию национального (этнического) самоопределения младших школьников при обучении русскому языку как родному в парадигме личностно-развивающего образования, следует обратиться к культурологическим (культурно-историческим) основам методики начального языкового образования.

Для цитирования в научных исследованиях

Кохичко А.Н. Культурологический (культурно-исторический) подход к содержанию начального обучения русскому (родному) языку // Педагогический журнал. 2016. Том 6. № 5А. С. 132-142.

Ключевые слова

Образовательный стандарт, развитие личности, социализации обучающихся, культура, культурологический (культурно-исторический) подход к содержанию образования.

Введение

Согласно концепции культурологического (М.Н. Скаткин, И.Я. Лернер, В.В. Краевский) [Козлов, Кондаков, 2009, 6] и культурно-исторического (Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев, Д.Б. Эльконин, П.Я. Гальперин) [Кондаков, Кузнецов, 2008, 15-16] подходам к формированию содержания образования, «источник формирования содержания общего образования – «культура, т. е. наиболее значимые формы социокультурного опыта» [Козлов, Кондаков, 2009, 6]. Следовательно, «в рамках контекстного подхода (А.А. Вербицкий), в констатации разработчиков общей методологии, принципов, концептуальных основ, функций и структуры государственных образовательных стандартов общего образования второго поколения, реализуемых Российской академией образования (А.Г. Асмолов, Г.В. Бурменская, И.А. Володарская, О.А. Карабанова, Н.Г. Салмина, С.В. Молчанов) [Асмолов и др., 2010, 15], культура выступает как основа образовательного процесса», реализуемого в кросс-культурном контексте, состоящем из пяти уровней [там же]:

- 1) мировое образовательное пространство;
- 2) образовательное пространство государства, заданное системой образовательных стандартов и программ обучения;
- 3) образовательное пространство средств массовой коммуникации;
- 4) собственно образовательная система, конкретизированная в системе условий определенного образовательного учреждения;
- 5) образовательное пространство семьи, задающее систему нравственных и моральных норм.

В связи с «органичным включением» воспитания в процесс «образования, усвоения знаний, умений и навыков» можно «выделить основные результаты воспитания, выраженные в терминах ключевых воспитательных задач», отражающих «основные направления развития личности»: личностная культура; семейная культура и социальная культура [Козлов, Кондаков, 2009, 9-10].

Основные культурологические понятия

В соответствии с этими положениями новых федеральных государственных образовательных стандартов в нормативных документах значительное место отводится таким *культурологическим понятиям*, как:

– культурная (жизнь, полнота, преемственность поколений), многообразие культур (и народов), культурность, культурный выбор (динамизм), культурное (многообразие, развитие), культурные (богатства, потоки, различия, системы, слои, традиции, явления), культурно-историческая (жизнь, эпоха), культурно-региональное сообщество, культурно-территориальные сообщества, историко-культурная общность (характеристика), поликультурный мир, социокультурная модернизация (условия), этнокультурный смысл (традиции) и др. [Данилюк, Концепция..., 2011];

– отрасли (элементы) культуры, культурные традиции (народов России), диалог культур, культурное разнообразие, культурологический подход, культурологические представления, общекультурное развитие, поликультурное общество, социокультурный опыт и др. [Козлов, Кондаков, 2009];

– поликультурный состав российского общества, разнообразие культур, диалог культур, ценности культуры, историко-культурная специфика и др.;

– пространство культуры, поликультурный мир (состав), диалог (разнообразие) культур, межкультурная коммуникация, культурные традиции (народов мира), этнокультурные традиции, культурное достояние, культурно-историческое наследие, культурно-исторические особенности (традиции), национально-культурные праздники и др. [Савинов, Примерная..., Начальная..., 2011];

– культурная самоидентификация, культурное разнообразие, культурные памятники (ресурсы, традиции), культурно-историческая концепция (природа), культурно-деятельностная психология, культурно-социальный опыт, кросс-культурный контекст, мир культуры, многообразие (разнообразие) культур, социокультурный опыт, (обще)культурная идентичность, общекультурное наследие (развитие) и др. [Асмолов и др., 2010];

– культурная жизнь, культурное наследие, культурные традиции (организации), культурно-исторические особенности (традиции), поликультурный мир, памятники культуры [Данилюк, Духовно-нравственное..., 2011] и др.

Кроме того, в анализируемых образовательных документах государственного образца разграничивается *культура*:

– мировая, многонационального народа Российской Федерации (России), национальная, отечественная, общенациональная, общероссийская, религиозная, российская, этническая, другие национальные и др. [Данилюк, Концепция..., 2011]

– личностная, семейная, социальная и др. [Фундаментальное, 2009, 9];

– других народов, здорового и безопасного образа жизни, мировая, многонационального народа России, образовательной среды образовательного учреждения, общая, отечественная, правовая, физическая, эстетическая и др.;

– здорового и безопасного образа жизни, каждого народа, личностная, межэтнического общения, народов России, (национальная) отечественная и мировая художественная, педа-

гогическая (родителей (законных представителей), религиозная, родного края, семейная, социальная, экологическая и др. [Савинов, Примерная..., Начальная..., 2011];

– мировая и отечественная художественная, национальная, физическая и др. [Ковалева, 2009];

– народов России и мира и др. [Ковалева, Логинова, 2010, 15];

– всех народов, иная, национальная, отечественная, художественная мировая и отечественная и др. [Асмолов, 2010, 6, 8, 51];

– духовная, личностная, межэтнического общения, педагогическая, разных национальностей, семейная, социальная [Данилюк, Духовно-нравственное..., 2011] и др.

Несмотря на многочисленную культурологическую терминологию, а также разнообразные виды культуры, представленные в новых федеральных государственных образовательных стандартах, обращает на себя внимание неопределенность (отсутствие) базовой категории одного из основных подходов к содержанию образования, развития, воспитания и социализации обучающихся. Об этом же свидетельствует и тот факт, что понятие *культура* не отражено в глоссариях «используемых понятий, обозначений и сокращений» «Основной образовательной программы образовательного учреждения» [Савинов, Примерная..., Начальная..., 2011, 190-193; Савинов, Примерная..., Основная..., 2011, 327-331] и «фундаментальных социальных и педагогических понятий» «Концепции духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России» [Данилюк, 2011, 7-9], являющейся «методологической основой разработки и реализации Федерального государственного образовательного стандарта общего образования» [там же, 6].

В то же время приходится констатировать, что в тексте «Фундаментального ядра содержания общего образования», разработанного под руководством В.В. Козлова и А.М. Кондакова, со ссылкой на М.Н. Скаткина, И.Я. Лернера и В.В. Краевского, культура трактуется как «наиболее значимые формы социокультурного опыта» [Козлов, Кондаков, 2009, 6].

Теория и практика реализации культурологического (культурно-исторического) подхода к содержанию начального языкового образования

Тем не менее, реализация культурологического (культурно-исторического) подхода к содержанию образования нашла свое отражение, как в теории, так и в практике начального языкового образования.

Среди *теоретических основ* начального обучения русскому языку в логике культурологического (культурно-исторического) подхода в современной научной мысли широко представлены:

– методологические и методические аспекты проблемы языка как культурно-исторической среды (Л.В. Юлдашева);

- культуротворческая школа: концепция и модель образовательного процесса (А.П. Валицкая);
- этнокультурная направленность российского образования (В.К. Шаповалов);
- этнокультурное образование как фактор формирования основ национального менталитета у школьников (А.Н. Басова);
- культурологический аспект филологических дисциплин (Ю.А. Бельчиков);
- культурологический аспект уроков развития речи (Г.М. Кулаева);
- культурологический подход к преподаванию русского языка: от теории к практике (Т.Ф. Новикова);
- осмысление понятия «культура», обеспечивающее целостность содержания обучения русскому языку, помогающее выявить пути образования изучаемого понятия (от его культурно-исторических истоков, соединяющих предмет деятельности с его функцией, до конечного результата деятельности, т. е. до образования того или иного понятия (Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина);
- культурное поле младшего школьника как объект метаметодического исследования (М.П. Воюшина);
- концепция начального языкового образования (А.А. Леонтьев, Р.Н. Бунеев, Е.В. Бунеева);
- концептуальные подходы к созданию учебников нового поколения (Е.В. Бунеева);
- концептуальные подходы к решению проблемы преемственности дошкольного и школьного образования (Р.Н. Бунеев);
- методологические принципы культурно-исторического подхода (Т.А. Байкова, Е.Р. Ерышева, М.А. Каленчук, Н.М. Лаврова, О.В. Малаховская, Н.А. Чуракова; Л.Ф. Климанова);
- принцип соизучения языка и культуры в курсе методики преподавания русского языка (Л.А. Ходякова);
- лингвокультурологический принцип обучения русскому языку (Т.К. Донская);
- культурологический аспект обучения русскому языку как национальному достоянию русского народа и государственному языку Российской Федерации (А.Д. Дейкина);
- культурно-исторический компонент содержания лингвистического образования в начальной школе (М.Л. Кусова);
- обоснование слова, как основной значимой единицы усвоения, отражающей сущностное содержание предметов «русский язык» и «литература» (Л.Ф. Климанова);
- язык и культура в языковом образовании младших школьников (на материале первых учебных книг) (М.Л. Кусова, Н.С. Юнова);
- развитие языковой личности ребенка в период детства (лингвистический, психолингвистический, лингводидактический аспекты) (М.Л. Кусова, А.С. Демешева);
- развитие функционально грамотной языковой личности младшего школьника (Е.В. Бунеева);

- развитие языковой личности младшего школьника в процессе лингвистического образования (А.С. Демьшева);
- становление младшего школьника как языковой личности в процессе обучения русскому языку (Е.В. Алтабаева);
- обучение грамоте и становление языковой личности (Л.С. Сильченкова);
- обучение грамоте с позиции принципа культуросообразности (О.В. Джежелей);
- обучение грамоте как целостному культурно-историческому процессу (Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина);
- формирование этнокультуроведческой компетенции учащихся при обучении русскому языку (Г.М. Кулаева);
- элементы исторического комментирования на уроках русского языка и чтения (Н.Ю. Штрекер);
- формирование письменной речи младших школьников на ранних этапах обучения в парадигме Школы диалога культур (Л.А. Месеняшина, Р.С. Панова);
- динамика методологических парадигм в культурно-историческом опыте преподавания (русского) родного языка (Л.А. Месеняшина);
- лингвокультурология как неотъемлемая часть интегративного курса русского языка (О.С. Кожаева);
- культуроведческий аспект преподавания русского языка в национальной школе (Е.А. Быстрова);
- культурологический подход к преподаванию русского языка в аспекте регионализации образования (Т.Ф. Новикова);
- социокультурное образование младших школьников (на региональном материале) в процессе изучения русского языка (В.В. Демичева, О.И. Еременко, Т.В. Яковлева);
- этнокультуроведческий подход к обучению русскому языку в начальной школе (Т.В. Яковлева, В.В. Демичева) и др.

Так, согласно концепции начального языкового образования А.А. Леонтьева [Леонтьев, 1999], Р.Н. Бунеева [Бунеев, 2008] и Е.В. Бунеевой [Бунеева, 2009], результатом обучения русскому языку должно стать становление функционально грамотной языковой личности младшего школьника, которое обеспечивается созданием и внедрением в школьную практику учебников по русскому языку, способствующих целостному развитию и саморазвитию личности учащегося». Принципиально важным, по мнению авторов, «является включение в разработанную концепцию системообразующего методического принципа организации начального языкового образования – *принципа целостности*, под которыми понимается комплексное обеспечение основных линий развития обучающихся средствами предмета «Русский язык», одной из которых выступает раскрытие для младших школьников «воспитательного потенциала родного языка, его неразрывной связи с историей, духовной культурой и менталитетом русского народа».

Практическое воплощение культурологического (культурно-исторического) подхода к начальному языковому образованию основывается на рассмотрении *русского (родного) языка* как:

- общей культуры (Л.Е. Журова, С.В. Иванов);
- части общей культуры (С.В. Ломакович, Л.И. Тимченко; Л.М. Зеленина, Т.Е. Хохлова, В.Г. Горецкий, М.В. Бойкина, М.Н. Дементьева, Н.А. Стефаненко);
- части окружающего мира (Л.Е. Журова, С.В. Иванов);
- общей культуры и гражданской позиции человека (Л.М. Зеленина, Т.Е. Хохлова, В.Г. Горецкий, М.В. Бойкина, М.Н. Дементьева, Н.А. Стефаненко; В.П. Канакина, В.Г. Горецкий, М.В. Бойкина, М.Н. Дементьева, Н.А. Стефаненко);
- национальной культуры (Т.М. Андрианова, В.А. Илюхина; Л.Ф. Климанова);
- явления национальной культуры (Л.М. Зеленина, Т.Е. Хохлова, В.Г. Горецкий, М.В. Бойкина, М.Н. Дементьева, Н.А. Стефаненко; В.П. Канакина, В.Г. Горецкий, М.В. Бойкина, М.Н. Дементьева, Н.А. Стефаненко; Т.Г. Рамзаева);
- духовной, русской национальной культуры (Р.Н. Бунеев, Е.В. Бунеева, О.В. Пронина; Е.Н. Леонович, М.Р. Львов);
- живого средоточия духовного богатства народа, создающего язык (Л.Я. Желтовская, А.Ю. Купалова);
- «актуальных реалий русского этноса», культуры русского народа в русском языке (Е.А. Быстрова, Л.А. Ефросинина, Л.М. Зеленина, И.В. Корнута, Т.С. Кудрявцева, Н.М. Шанский и др.);
- истории языка, культуры русского и других народов (Т.Г. Рамзаева);
- средства познания культуры своего народа, культуры народов мира (Л.Ф. Климанова);
- средства познания лучших объектов культуры из разных сфер окружающей жизни (наука, искусство, архитектура, народное творчество и др.) (О.В. Джежелей);
- культурно-исторического процесса (Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина);
- основы национального самосознания (Л.Ф. Климанова, Т.В. Бабушкина; Т.Г. Рамзаева);
- основы формирования представлений о единстве и многообразии языкового и культурного пространства России (Т.Г. Рамзаева);
- основы формирования российской гражданской идентичности (гражданина своего Отечества), чувства гордости за свою Родину, российский народ и историю России, осознания своей этнической и национальной принадлежности (Т.Г. Рамзаева);
- средства самоопределения личности младшего школьника в русской национальной культуре [Кохичко, 2013] и др.

Вместе с тем, отмечая безусловную значимость понятия «культура» «для развития системы образования», а также множественность определений данной категории в отечественной научной литературе, Л.Ф. Климанова выделяет «два основных определения» анализируемого термина:

«Культура в узком значении, – отмечает исследователь, – совокупность всех видов искусства; представление о ценностях и идеалах, которые одухотворяют жизнь и придают ей ценностно-мировоззренческую направленность.

Культура в широком значении – совокупность всех материальных и духовных ценностей человечества; искусственный мир, созданный мыслью и руками человека, отличный от мира природы (от натуры). В этом широком значении понятие культура объединяет науку, искусство, религию и другие формы культуры, оно, – подытоживает Л.Ф. Климанова, – используется нами в качестве ключевого понятия в новой гуманистической системе обучения» [Климанова, 2009, 12].

Заключение

Трудно не согласиться с утверждением Л.Ф. Климановой о том, что понятие «культура, введенное в систему значимых единиц образования, объединяет (интегрирует) содержание всех учебных предметов, относящихся к естественнонаучным и гуманитарным дисциплинам, и помогает определить систему отсутствующих знаний» [Климанова, 2009, 12]. Тем не менее, представленные выше истолкования культуры не раскрывают ее природы (сущности) как базовой категории культурологического (культурно-исторического) подхода к содержанию образования, вытекающего «из основных положений культурно-исторической концепции психического развития школы Л.С. Выготского» и «лежащего в основе разработки современных стандартов школьного образования», представляемого как «институт социализации личности» [Как проектировать, 2010, 6]. Связь культурологического (культурно-исторического) подхода в концепции новых федеральных государственных образовательных стандартов с процессом социализации обучающихся, в том числе и средствами русского (родного) языка, требует соответствующего осмысления понятия «культура».

Кроме того, констатация феномена культуры как «нераздельности» духовных и материальных ценностей предполагает определение и наполнение конкретным содержанием понятия «ценность», выступающей одной из базовых категорий, рассматриваемого в русле культурологического (культурно-исторического), аксиологического (ценностного) подхода к содержанию начального языкового образования.

Библиография

1. Асмолов А.Г. и др. Как проектировать универсальные учебные действия в начальной школе. От действия к мысли. М.: Просвещение, 2010. 152 с.
2. Бунеев Р.Н. Образовательная система нового поколения. Теоретический аспект. М.: Баласс, 2008. 128 с.

3. Бунеева Е.В. Научно-методическая стратегия начального языкового образования в образовательной системе «Школа 2100»: автореф. дисс. ... докт. пед. наук. Челябинск, 2009. 47 с.
4. Данилюк А.Я. Духовно-нравственное развитие и воспитание младших школьников. Методические рекомендации. М.: Просвещение, 2011. 127 с.
5. Данилюк А.Я. Концепция духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России. М.: Просвещение, 2011. 23 с.
6. Климанова Л.Ф. О новой модели гуманистической школы // Начальная школа. 2009. № 4. С. 8-15.
7. Кондаков А.М., Кузнецов А.А. Концепция федеральных государственных образовательных стандартов общего образования. М.: Просвещение, 2008. 39 с.
8. Кохичко А.Н. Самоопределение младшего школьника в русской национальной культуре. Germany, Saarbrücken: LAP: LAMBERT Academic Publishing, GmbH, 2013. 371 P.
9. Леонтьев А.А. Непрерывность и преемственность образования // Начальная школа: плюс-минус. 1999. № 4. С. 3-8.
10. Козлов В.В., Кондаков А.М. Фундаментальное ядро содержания общего образования. М.: Просвещение, 2009. 59 с.
11. Ковалева Г.С., Логинова О.Б. Оценка достижений планируемых результатов в начальной школе. М.: Просвещение, 2010. 215 с.
12. Ковалева Г.С. Планируемые результаты начального общего образования. М.: Просвещение, 2009. 120 с.
13. Савинов Е.С. Примерная основная образовательная программа образовательного учреждения. Начальная школа. М.: Просвещение, 2011. 204 с.
14. Савинов Е.С. Примерная основная образовательная программа образовательного учреждения. Основная школа. М.: Просвещение, 2011. 342 с.
15. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования: текст с изм. и доп. на 2011 г. М.: Просвещение, 2011. 32 с.

The culturological and historical approach to primary teaching Russian as the native language

Andrei N. Kokhichko

Doctor of Pedagogy, Associate Professor,
Professor,
Department of pedagogy,
Murmansk Arctic State University,

183038, 15 Kapitana Egorova st., Murmansk, Russian Federation;
e-mail: andrey_kokhichko@mail.ru

Abstract

There are psychological and pedagogical approaches and ideas, they are widely recognized both in Russia and abroad; these approaches and ideas are the basis for new federal state educational standards for Russian education. One can see that there are four main approaches to modern teaching: the culturological (and partly historical) approach, the activity-oriented approach, the values-oriented one and the developing approach. One can also see that the methodological basis of the educational process are both the culturological (and partly historical) approach and values-oriented approach. Both these approaches do not contradict each other they are based upon similar principles, forms and methods, they both help a child to understand their native culture, to identify themselves as a part of the culture. It means that the teaching Russian as the native language shall help the pupils identify themselves as Russians; one can see that the culturological (and partly historical) approach is the most useful here.

For citations

Kokhichko A.N. (2016) Kul'turologicheskii (kul'turno-istoricheskii) podkhod k sodержaniyu nachal'nogo obucheniya russkomu (rodnomu) yazyku [The culturological and historical approach to primary teaching Russian as the native language] *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 6 (5A), pp. 132-142.

Keywords

Educational standard, personality development, pupils' socialization, culture, culturological (and partly historical) approach to education.

References

1. Asmolov A.G. et al. (2010) *Kak proektirovat' universal'nye uchebnye deistviya v nachal'noi shkole. Ot deistviya k mysli* [Universal educational action at primary school: the way from action to thought]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
2. Buneev R.N. (2008) *Obrazovatel'naya sistema novogo pokoleniya. Teoreticheskii aspekt* [New educational system: the theoretical aspect]. Moscow: Balass Publ.
3. Buneeva E.V. (2009) *Nauchno-metodicheskaya strategiya nachal'nogo yazykovogo obrazovaniya v obrazovatel'noi sisteme "Shkola 2100". Dokt. Diss.* [The methods and strategy of primary language education in the "School-2100" educational system. Doct. Diss.]. Chelyabinsk.

4. Danilyuk A.Ya. (2011) *Dukhovno-nravstvennoe razvitie i vospitanie mladshikh shkol'nikov. Metodicheskie rekomendatsii* [The ethical development of primary school pupils: the methodical recommendations]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
5. Danilyuk A.Ya. (2011) *Kontseptsiya dukhovno-nravstvennogo razvitiya i vospitaniya lichnosti grazhdanina Rossii* [The conception of the ethical development for a citizen of the Russian Federation]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
6. *Federal'nyi gosudarstvennyi obrazovatel'nyi standart nachal'nogo obshchego obrazovaniya: tekst s izmeneniyami i dopolneniyami na 2011 g.* [Federal state educational standard for primary schools: the 2011 version]. Moscow: Prosveshchenie Publ., 2011.
7. Klimanova L.F. (2009) O novoi modeli gumanisticheskoi shkoly [The new model of humanistic school] *Nachal'naya shkola* [Primary school], 4, pp. 8-15.
8. Kondakov A.M., Kuznetsov A.A. (2008) *Kontseptsiya federal'nykh gosudarstvennykh obrazovatel'nykh standartov obshchego obrazovaniya* [The conception if federal state standards for general education]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
9. Kokhichko A.N. (2013) *Samoopredelenie mladshego shkol'nika v russkoi natsional'noi kul'ture* [A primary school pupil's self-determination in Russian culture]. Germany, Saarbrücken: LAP: LAMBERT Academic Publishing, GmbH.
10. Leont'ev A.A. (1999) Nepreryvnost' i preemstvennost' obrazovaniya [Continuity and succession of education]. *Nachal'naya shkola: plyus-minus* [Primary school: pluses and minuses], 4, pp. 3-8.
11. Kozlov V.V., Kondakov A.M. (2009) *Fundamental'noe yadro sodержaniya obshchego obrazovaniya* [The basics of general education]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
12. Kovaleva G.S., Loginova O.B. (2010) *Otsenka dostizhenii planiruemykh rezul'tatov v nachal'noi shkole* [How to assess the achievement of expected results at primary school]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
13. Kovaleva G.S. (2009) *Planiruemye rezul'taty nachal'nogo obshchego obrazovaniya* [The expected results of primary education]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
14. Savinov E.S. (2011) *Primernaya osnovnaya obrazovatel'naya programma obrazovatel'nogo uchrezhdeniya. Nachal'naya shkola* [Model curriculum for a primary school]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
15. Savinov E.S. (2011) *Primernaya osnovnaya obrazovatel'naya programma obrazovatel'nogo uchrezhdeniya. Osnovnaya shkola* [Model curriculum for an elementary school]. Moscow: Prosveshchenie Publ.